

26 de junio de 2007

Más información (actualización núm. 1) sobre AU 138/07 (ASA 31/002/2007, del 7 de junio de 2007) – Temor de tortura / Preocupación médica

NEPAL Bablu Rai (h), de 34 años

Según los informes, Bablu Rai fue trasladado de la comisaría del distrito de Banke a la cárcel de este distrito el 3 de junio, y se cree que ya no corre peligro de ser torturado. Sin embargo, aún no ha recibido el tratamiento médico adecuado para las lesiones que, según los informes, le causaron torturas previas.

Bablu Rai fue detenido el 6 de mayo y, según los informes, torturado bajo custodia policial. Ese mismo día la policía lo llevó al hospital, pero, según los informes, se negó a dejar que recibiera el tratamiento médico adecuado para las lesiones que le habían causado las torturas sufridas. Al parecer, las autoridades de la cárcel también le han negado el tratamiento médico, a pesar de las denuncias presentadas por la organización local de derechos humanos Advocacy Forum, tanto en el tribunal de distrito como en el de apelaciones, intentando obligar a las autoridades a que permitan a Bablu Rai recibir atención médica de inmediato. El Grupo de Derechos Humanos de la policía ha dicho a Advocacy Forum que Bablu Rai ha sido objeto de un examen médico y no ha sido torturado, pero la organización sostiene que durante su detención ha sufrido lesiones que exigen más estudios médicos.

Desde el 10 de junio, Advocacy Forum ha podido acceder sin restricciones a los detenidos en la comisaría de policía del distrito de Banke, acceso que se le había negado desde el 29 de mayo. El personal de Advocacy Forum también ha podido visitar a Bablu en la cárcel de distrito de Banke y ha informado de que su estado de salud ha mejorado, aunque necesita un examen médico.

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

En las últimas semanas, amnistía Internacional ha recibido varios informes de tortura bajo custodia policial en Nepal.

El 4 de mayo, según los informes, ocho jóvenes fueron detenidos por unos policías armados cuando esperaban en una parada de autobús en la zona de Ganapur, distrito de Banke. La policía los acusó de robo, y, según declaró uno de los jóvenes a Advocacy Forum, los agentes estuvieron aproximadamente una hora golpeándolos a los ocho por todo el cuerpo con una antorcha, una vara de bambú y las culatas de sus fusiles, además de propinarles patadas.

Según los informes, esa misma noche, más tarde, tres o cuatro de los hombres también recibieron patadas y golpes cuando los llevaron para interrogarlos a la comisaría del distrito de Banke. Antes de trasladarlos a la comisaría los llevaron al hospital de zona de Bheri. Sin embargo, según Advocacy Forum, el personal médico del hospital no los examinó minuciosamente ni les administró ninguna medicación. Según los informes, los hombres se quejaron de dolores causados por la tortura el día en que fueron detenidos, pero no los llevaron al hospital para que los examinaran hasta el 14 de mayo, tras una petición presentada por Advocacy Forum ante los tribunales el 11 de mayo. Según los informes, en esa ocasión tampoco los examinaron minuciosamente en el hospital ni les administraron medicación alguna. Los ocho hombres quedaron en libertad bajo fianza el 23 de mayo.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, de manera que lleguen lo antes posible, en inglés o en su propio idioma:

- pidiendo a las autoridades que permitan a Bablu Rai recibir tratamiento médico adecuado inmediatamente;
- instando al gobierno a que se asegure de que la denuncia de Bablu Rai, así como el resto de las denuncias de brutalidad policial, tortura y malos tratos, son investigadas minuciosamente sin demora por una autoridad independiente, y que los responsables son

puestos a disposición judicial;

- pidiendo al gobierno que cumpla con sus obligaciones en virtud de las leyes y normas internacionales, especialmente la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Cruels, Inhumanas o Degradantes, de la ONU, y el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos.

LLAMAMIENTOS A:

Inspector General de la Policía

Om Bikram Rana

Inspector General of Police

Police Headquarters

GPO Box 407

Naxal, Kathmandu, Nepal

Fax: +977 1 4 415 593

+977 1 4 415 594

Tratamiento: Dear Inspector General / Señor Inspector General

Superintendente de Policía

Superintendent of Police

Mr Navaraj Silwal

Head, Human Rights Cell

Police Headquarters

GPO Box 407, Naxal

Kathmandu, Nepal

Fax: +977 1 4415593

Tratamiento: Dear Superintendent of Police / Señor Superintendente de Policía

Superintendente de Policía del Distrito de Banke

Banke District Superintendent of Police

Mr Uttam Karki

District Police Office

Nepalgunj

Banke district, Nepal

Fax: +977 81 524395 (Es también línea telefónica. Si contestan, pídales que enciendan el fax.)

Tratamiento: Dear Superintendent of Police / Señor Superintendente de Policía

COPIA A:

Ministerio de Justicia y Asuntos Parlamentarios

Mr Narendra Bikram Nembang

Minister of Law, Justice and Parliamentary Affairs

Ministry of Law, Justice and Parliamentary Affairs

Singha Durbar, Kathmandu, Nepal

Fax: +977 1 4220684

Tratamiento: Dear Minister / Señor Ministro

y a los representantes diplomáticos de Nepal acreditados en su país.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 7 de agosto de 2007.*****